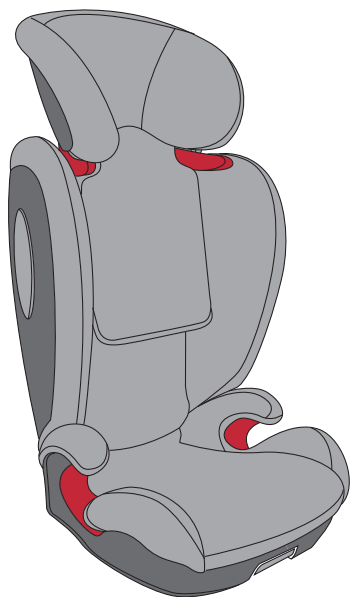


# AVOVA

## Star MANUAL DE UTILIZARE

100cm-150cm  
4-12 ani  
Regulament UNECE nr. R129

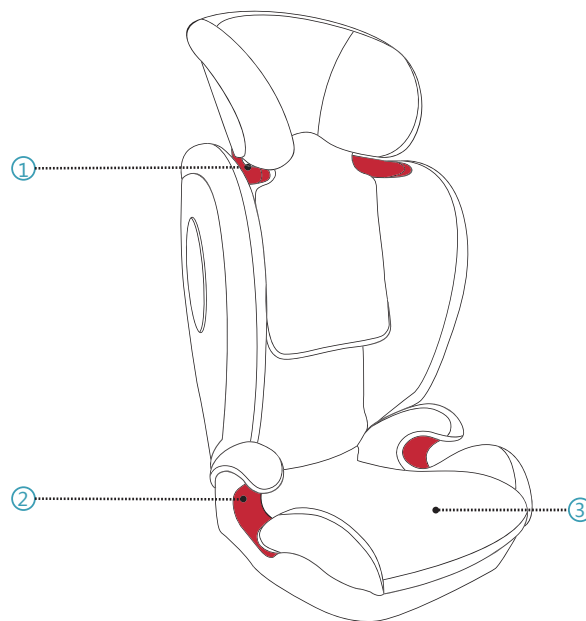


RO

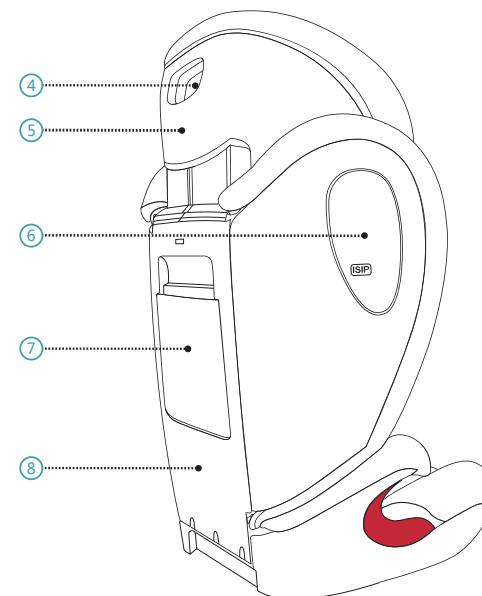
5102226 18/09

Fabricat in Germania

## 1 PREZENTARE PRODUS



1. Ghidaj centura umar  
2. Ghidaj centura subabdominala  
3. Seat cushion



4. Sistem de reglare a tetierei  
5. Tetiera  
6. Protectie integrata la impact lateral  
7. Compartiment pentru manualul de utilizare  
8. Spatarul

## 2 INTRODUCERE

Va multumim ca ati ales AVOVA Star pentru a asigura transportul in siguranta al copilului dvs. Scaunul a fost proiectat, testat si certificat in conformitate cu cerintele Sistemelor de siguranta pentru copii (ECE R129), ca scaun auto pentru copii. Sigiliul de omologare **E** (in cerc) si numarul de omologare sunt amplasate pe eticheta de aprobare portocalie (o eticheta autocolanta fixata pe scaunul pentru copii). Scaunul este conceput pentru un copil cu o inaltime de 100cm-150cm, de la aproximativ 4 pana la 12 ani. Cand se utilizeaza pentru inaltimea intre 135 cm si 150 cm, Star poate sa nu se potriveasca in toate vehiculele, din cauza inaltimei laterale scazute a plafonului pe partea unde scaunul a fost asezat. Este important sa cititi acest manual de utilizare INAINTE de a va instala scaunul. Instalarea incorecta si / sau utilizarea gresita a scaunului ar putea pune in pericol copilul. Acest manual de utilizare trebuie tinut tot timpul la indemana in compartimentul de utilizare a scaunului pentru copii ⑦.

Urmatoarele simboluri sunt utilizate in acest manual de utilizare:

**▲PERICOL** PERICOL Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va duce la deces sau vătămări grave.

**▲AVERTIZARE** AVERTIZARE Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea duce la deces sau vătămări grave.

**▲PRUDENTĂ** PRUDENTĂ Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări minore sau moderate.

### INFORMATII GENERALE PRIVIND SIGURANTA

**▲PERICOL** AVOVA Star este aprobat pentru copii cu inaltime de 100cm - 150cm, scaunul fiind orientat in directia spre inainte.

**▲PERICOL** Atunci cand copilul este mai inalt de 150 cm sau umerii copilului depasesc cea mai inalta pozitie a ghidajului centurii de umar, scaunul trebuie schimbat cu unul adecvat pentru copiii mai inalti, care ar putea fi un scaun pentru vehicule.

**▲AVERTIZARE** Pentru pozitiile corecte in masina, va rugam sa cititi manualul vehiculului dvs.

**▲AVERTIZARE** Compatibil cu pozitiile universale de asezare in vehicule. Cititi manualul pentru autovehicule.

**▲PERICOL** Nu lasati copilul nesupravegheat in scaunul pentru copii.

**▲PERICOL** Nu asigurati niciodata copilul sau scaunul pentru copii cu o centura in 2 puncte, deoarece acest lucru poate cauza vatamari grave sau moartea in caz de accident.

**▲AVERTIZARE** Scaunul pentru copii trebuie sa fie intotdeauna fixat atunci cand este in vehicul, chiar daca nu este transportat niciun copil.

**▲AVERTIZARE** Scaunul pentru copii trebuie verificat in mod regulat pentru a va asigura ca toate piesele sunt functionale si fara daune.

**▲PERICOL** Va rugam sa aruncati scaunul in cazul unui accident si / sau al unei coliziuni violente, deoarece scaunul pentru copii poate fi deteriorat, dar deteriorarea poate sa nu fie imediat vizibila.

**▲PERICOL** Nu se pot face modificari, lubrifieri si / schimba parti ale scaunului pentru copii. Doar AVOVA are permisiunea de a efectua modificari sau schimbari parțiale ale scaunului pentru copii.

**▲AVERTIZARE** Nu expuneti scaunul pentru copii la lumina directa intensa a soarelui. In conditii de lumina puternica directa a soarelui, scaunul pentru copii sau unele parti ale scaunului pentru copii pot deveni foarte fierbinti, ceea ce poate rani copilul.

**▲PERICOL** Spatarul se poate inclina inapoi atunci cand scaunul pentru copii se afla in pozitie libera. Instalati intotdeauna scaunul pentru copii pe scaunul vehiculului inainte ca copilul sa stea in el.

**▲AVERTIZARE** Spatarul scaunului pentru copii se poate pivota aproape sau in afara pernei scaunului pentru copii. Aveti grija sa nu va prindeti degetele atunci cand rotiti spatarul scaunului pentru copii.

**▲PERICOL** A se utiliza pe scaunul din spate: Deplasati scaunul din fata inainte ca acesta sa nu ajunga la spatarul scaunului din fata deoarece este mai sigur.

**▲AVERTIZARE** Rețineți că toate articolele și componentele Star sunt concepute pentru a fi amplasate corespunzător într-un vehicul. Nici un obiect sau o parte nu trebuie să fie prins de un scaun mobil sau de ușa vehiculului.

**▲PRUDENTĂ** Scaunele autovehiculului pot prezenta semne de uzura dupa folosirea scaunului pentru copii. Pentru a evita acest lucru, pot fi utilizate protecții pentru scaunele auto.

**▲PERICOL** Asigurati-va ca toti pasagerii cunosc modul de eliberare a copilului in caz de urgenta.

**▲AVERTIZARE** Asigurati-va ca bagajele sau alte obiecte sunt bine fixate. Bagajele nefixate pot provoca vatamari grave copiilor si adultilor in caz de accidente.

**▲PRUDENTĂ** Nu utilizati produse de curatare agresive, care pot dauna materialului de constructie al scaunului pentru copii.

**▲PERICOL** AVOVA recomanda ca scaunele pentru copii sa nu fie cumparate sau vandute la mana a doua.

**▲PERICOL** NU folositi scaunul pentru copii mai mari de 12 ani. Datorita imbatranirii, calitatea materialului se poate schimba.

**▲AVERTIZARE** A NU SE FOLOSI in casa. Nu a fost conceput pentru uz casnic si poate fi utilizat numai intr-un vehicul.

**▲PERICOL** Daca aveti indoieli, consultati producatorul scaunului auto sau comerciantul.

## 3 INSTALARE PREGATIRE

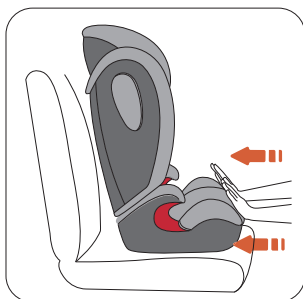
Scoateti tetiera scaunului vehiculului sau reglati-o in cea mai inalta pozitie, astfel incat sa nu influenteze tetiera scaunului pentru copii ⑤ in pozitia cea mai inalta.

AVOVA Star poate fi ajustat la orice inclinare a scaunului vehiculului deoarece spatarul sau se conecteaza la perna scaunului pentru copii ③ printr-o axa articulata.

**▲PERICOL** Asigurati-va ca scaunul autovehiculului care are scaunul pentru copii instalat este in pozitia in sus, daca scaunul vehiculului se poate rabata.

**▲PERICOL** Asigurati-va ca spatarul scaunului pentru copii ⑧ atinge spatarul scaunului vehiculului, iar tetiera scaunului pentru vehicule nu impinge scaunul pentru copii, facandu-l sa se departeze de spatarul scaunului. Aveti posibilitatea sa reglati sau chiar sa scoateti tetiera scaunului pentru vehicule, daca este necesar.

**Star poate fi instalat orientat in fata cu centura auto in 3 puncte, aprobata conform Regulamentului CEE-ONU nr. 16 sau altor regulamente. Este compatibil cu pozitiile universale de asezare in vehicule. Va rugam sa cititi manualul autovehiculului dvs.**

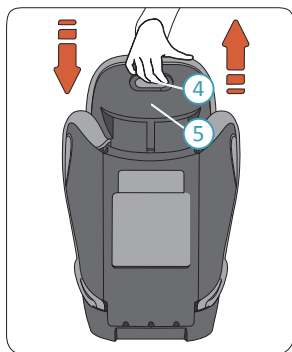


1. Pozitionati scaunul pentru copii Star pe scaunul autovehiculului. Impingeti scaunul pentru copii spre scaunul vehiculului pana cand scaunul copilului se sprijina pe spatarul scaunului.
2. Urmati pasii mentionati la sectiunea "Asezarea copilului".

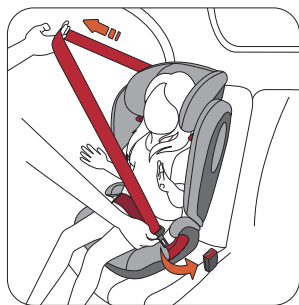
## 4 ASEZAREA COPILULUI



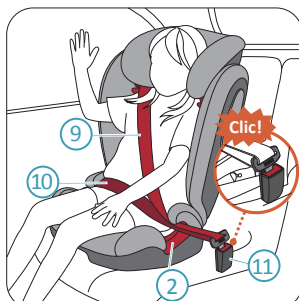
1. Asezati copilul in scaunul pentru copii.
2. Tetiera (5) trebuie ajustata la un nivel la care ghidajul centurii de siguranta pentru umeri (1) este chiar deasupra umerilor copilului.



3. Trageți manerul pentru eliberarea tetierei (4) din partea din spate a tetierei, aceasta va debloca tetiera.
  4. In timp ce trageți și țineți manerul pentru eliberarea tetierei (4), reglați tetiera deblocată (5) la înălțimea dorită. Eliberați manerul pentru a fixa tetiera în poziție dorită.
- ⚠️PERICOL** Tetiera scaunului pentru copii va trebui să fie ajustată din când în când, pe măsura ce copilul va crește. Umerii copilului trebuie să se afle sub ghidajul centurii pentru umeri (1).



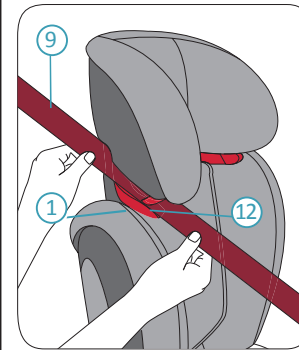
5. Asezati centura in 3 puncte in fata copilului si blocati centura in catarama autovehiculului cu un clic.
- ⚠️PERICOL** Asigurati-va ca centura in 3 puncte nu este rasucita.



6. Plasati sectiunea de umar a centurii de siguranta (9) si sectiunea subabdominala (10) pe partea laterala a cataramei centurii de siguranta a vehiculului (11) in ghidajul de culoare rosie al centurii (2) a pernei scaunului (3).



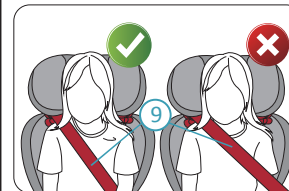
7. Plasati sectiunea subabdominala a centurii de siguranta (10) pe cealalta parte a pernei scaunului, in ghidajul rosu al centurii subabdominale (2).
- ⚠️PERICOL** Sectiunea subabdominala a centurii (10) trebuie sa fie cat mai jos posibil pe solduri pe ambele parti pentru a oferi cea mai buna protectie.



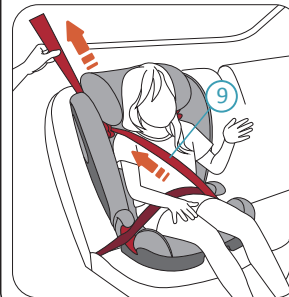
8. Ghidati centura de umar (9) in ghidajul rosu al centurii (1) al tetierei pana cand este inserata complet in ghidajul centurii de umar (1) iar clapeta de blocare (12) este inchisa si centura de umar nu este rasucita.

### ⚠️AVERTIZARE

Daca ghidajul centurii de siguranta (1) este ascuns in spatele spatarului (8), ridicati tetiera (5) pentru a permite introducerea usoara a sectiunii centurii de siguranta pentru umeri (9) in ghidajul centurii (1) si apoi ajustati din nou tetiera (5) la înălțimea potrivita.



- ⚠️PERICOL** Asigurati-va ca partea pentru umeri a centurii (9) trece peste clavicula copilului, nu peste gat.



9. Trageți mai întâi partea centurii de umar care protejează corpul copilului pentru a îndepărta partea liberă din secțiunea subabdominală. Apoi trageți centura de umar (9) deasupra scaunului pentru copii, pentru a îndepărta partea rămasă.

## ⚠️PERICOL DUPA CE VA ASIGURATI DE ASEZAREA CORECTA A COPILULUI, VERIFICATI INAINTE DE A PLECA:

1. Scaunul copilului este bine fixat. Centura subabdominala (10) trece prin ghidajul centurii subabdominale (2) pe ambele parti ale pernei scaunului (3).
2. Centura de umeri (9) trece prin ghidajul centurii de umeri (2) pe partea laterala a cataramei centurii in 3 puncte a vehiculului (11) si ghidajul centurii de umar (1) pe cealalta parte a tetierei (5).
3. Centura in 3 puncte a autovehiculului este stransa si nu este rasucita. Catarama centurii in 3 puncte (11) nu trebuie sa se afle in ghidajul centurii subabdominale (2).

## 5 DEZINSTALAREA

### DESFACEREA CENTURII COPILULUI:

Apasati butonul de deblocare al cataramei centurii de siguranta pentru a elibera copilul.

### DEZINSTALAREA SCAUNULUI DE MASINA:

Apasati clapeta (12) pe ghidajul centurii de siguranta pentru umeri (1) si derulati centura de siguranta pentru umeri (9) din ghidajul centurii (1).

## 6 INGRIJIRE SI INTRETINERE

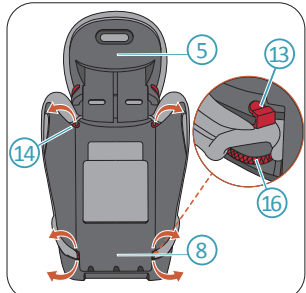
### INGRIJIRE SI INTRETINERE

Cand doriti sa scoateti si sa spalati din cand in cand protectia, va rugam sa efectuati spalarea cu un detergent slab, la programul delicat al masinii de spalat (30°C). Consultati eticheta de spalare a protectiei. Piese din plastic pot fi curatate cu un sapun si apa usoara.

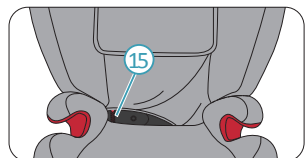
**⚠️PERICOL** Scaunul pentru copii nu trebuie utilizat fara protectia scaunului AVOVA. Protectia asigura siguranta si poate fi inlocuita numai de o protectie AVOVA originala.

## DEMONTAREA SI REMONTAREA PROTECTIEI SCAUNULUI

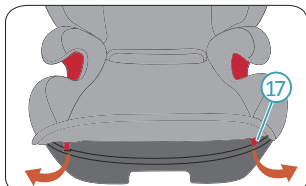
Scoateti protectia urmand pasii de la punctul 1. Protectia spatarului. 2. Protectia pernei pentru scaun si 3. Protectie tetiera. Reasezati protectia urmand aceiasi pasi in ordine inversa.



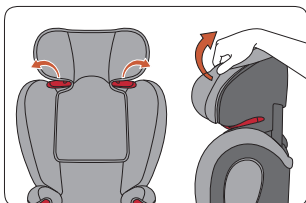
1. Reglati tetiera (5) in pozitia cea mai inalta. Desfaceti carligele de prindere (13) si benzile elastice (14) din spatele spatarului (8). Desfaceti carligele de prindere (15) din partea din fata a spatarului. Apoi scoateti protectia spatarului.



2. Desfaceti banda elastica de protectie (16) din spatele pernei scaunului si desfaceti carligele de prindere (17) din fata pernei scaunului. Apoi scoateti protectia pernei scaunului.



3. Trageți cadrul protecției tetierei din partea de material plastic. Apoi desfaceți inelele de prindere din spatele protecției tetierei.



## 7 GARANTIE

1. Garantia pentru AVOVA Star dureaza 2 ani dupa cumparare. Utilizarea produsului trebuie sa fie in conformitate cu acest manual de utilizare. Orice daune cauzate de operatiuni care nu sunt conforme instructiunilor din acest manual de utilizare vor anula garantia.
2. Va rugam sa pastrati dovada dvs. de cumparare in mod corespunzator, pentru a o putea folosi in cazul in care veti avea nevoie de garantie.
3. Nu folositi niciodata tertele parti pentru intretinere, reparatii sau modificari, altfel veti pierde garantia. Intotdeauna cereti mai intai sfatul comerciantilor AVOVA.

Daca aveti intrebari suplimentare referitoare la utilizarea scaunului pentru copii, va rugam sa ne contactati:

AVOVA GmbH  
Blaubeurer Straße 71  
89077 Ulm  
Germany

T: +49 731 379941-0  
info@avova-childcare.com  
www.avova-childcare.com

## 8 ELIMINARE

Cand vreti sa aruncati scaunul pentru copii, va rugam sa consultati reglementarile locale privind eliminarea deșeurilor. Daca aveti intrebari suplimentare, va rugam sa contactati administratia comunală sau administratia orasului dvs care se ocupa de colectarea deșeurilor.